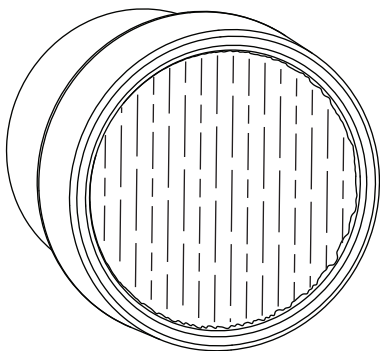


ROC Mini 24V

Joan Gaspar
marset



Assembly Instructions
Instrucciones de montaje
Instructions de montage
Montageanleitung

WARNING

1. It is recommended that a professional electrician be responsible for installing the light.
2. Disconnect power supply before installation.
3. If the wire or flexible cord is damaged, it must only be changed by the manufacturer, their Service Dept. or qualified personnel in order to avoid risk.
4. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
5. To clean the luminaire use a soft damp cloth with soap or neutral detergent. Do not use alcohol or other solvents.
6. The light source and control gear contained in this luminaire shall only be replaced by a qualified person.

ADVERTENCIAS

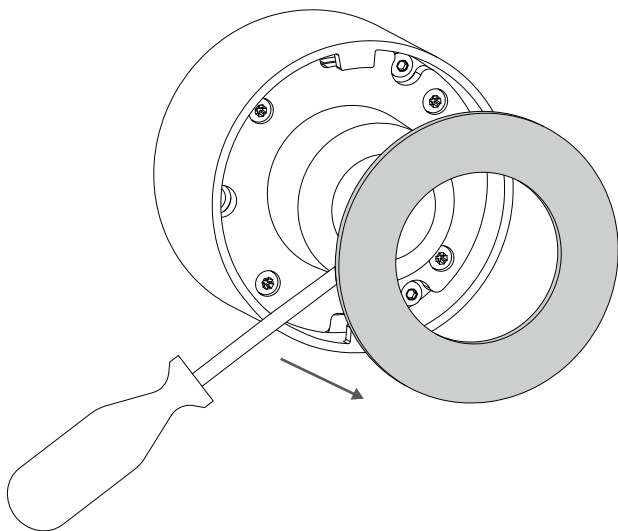
1. Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
2. Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada.
3. Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
4. La fuente de luz de esta luminaria debe reemplazarse únicamente por el fabricante, su servicio técnico o persona cualificada equivalente.
5. Para limpiar la luminaria utilizar un paño suave humedecido con agua y detergente neutro si fuera necesario. No utilizar alcohol u otros disolventes.
6. La fuente luminosa y sus mecanismos de control contenidos en esta luminaria sólo deben de ser reemplazadas por un profesional.

ATTENTION

1. Il est recommandé de faire exécuter l'installation par un professionnel.
2. Débranchez la connexion au réseau avant toute manipulation.
3. Si le câble flexible ou fil du luminaire est endommagé, il conviendra de faire appel au fabricant, à son service technique ou encore à une personne qualifiée pour le remplacer et éviter ainsi tout risque fâcheux.
4. La source de lumière contenue dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant ou son agent de maintenance, ou par une personne de qualification similaire.
5. Pour nettoyer le luminaire, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux humidifié d'eau et de détergent neutre, le cas échéant. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres types de dissolvants.
6. La source lumineuse et ses mécanismes de contrôle contenus dans ce luminaire ne doivent être remplacés que par un professionnel.

HINWEISE

1. Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
2. Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeit.
3. Wird das Kabel der Leuchte beschädigt, darf dieses nur durch den Hersteller, dessen technischen Service, oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.
4. Die Lichtquelle dieses Geräts darf nur vom Hersteller oder einem Vertreter oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden.
5. Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls nötig, mit Wasser und einem neutralen Reiniger zu befeuchten. Alkohol oder Lösungsmittel sind zur Reinigung nicht geeignet.
6. Das Leuchtmittel und die Kontrollmechanismen dieser Leuchte dürfen nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.

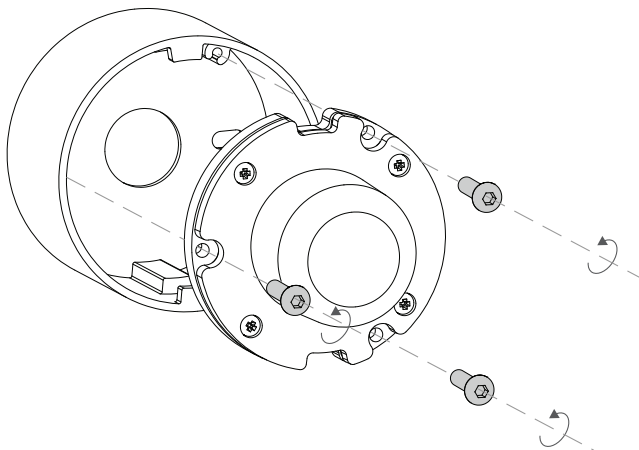


1. Carefully remove the gasket using a screwdriver.

1. Retirar la junta cuidadosamente con la ayuda de un destornillador.

1. Retirez le joint avec précaution à l'aide d'un tournevis.

1. Dichtung vorsichtig mit einem Schraubendreher entfernen.

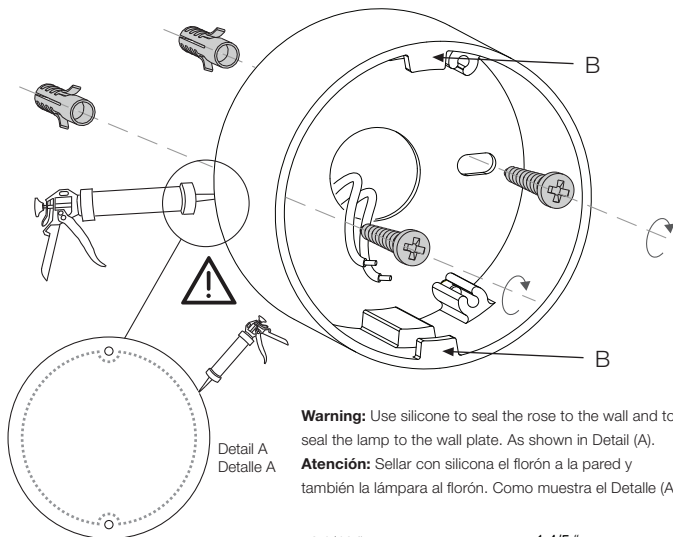


2. Unscrew the LED assembly, using the allen wrench provided, to access the connections.

2. Desatornillar el conjunto LED, con la ayuda de la llave allen proporcionada, para acceder a realizar las conexiones.

2. Dévissez l'ensemble LED à l'aide de la clé Allen fournie, afin d'accéder aux connexions.

2. Schrauben Sie die LED-Baugruppe mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel ab, um Zugang zu den Anschlüssen zu erhalten.

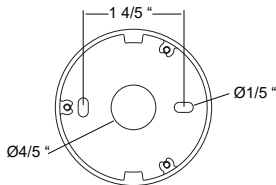
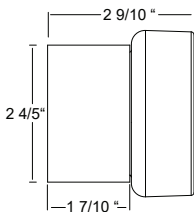


Warning: Use silicone to seal the rose to the wall and to seal the lamp to the wall plate. As shown in Detail (A).

Atención: Sellar con silicona el florón a la pared y también la lámpara al florón. Como muestra el Detalle (A).



- Measurements in inches.
- Medidas en pulgadas.
- Mesures en pouces.
- Maße in Zoll.



3.1. Fix plate (A) to the wall and seal it to the wall with silicone.

3.2. Fasten the part using the screws supplied. The flanges (B) must be aligned vertically.

3.1. Fijar la placa (A) a la pared y sellarla con silicona a la pared.

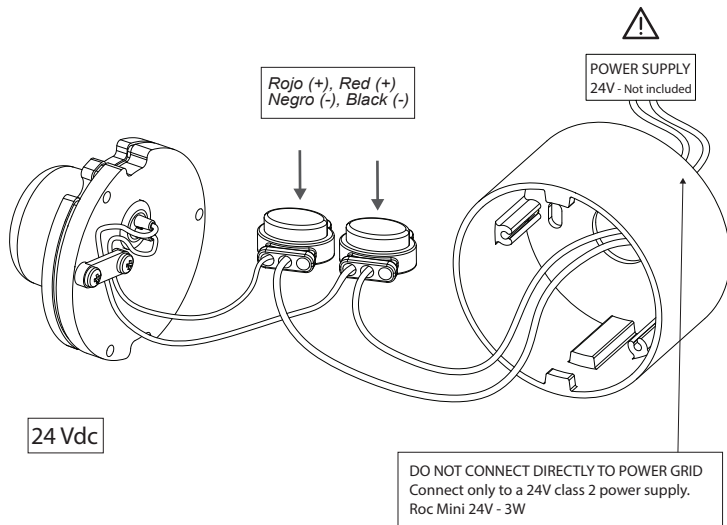
3.2. Fijar la pieza mediante los tornillos suministrados. Las pestañas (B) deben quedar alineados en vertical.

3.1. Fixer la plaque (A) au mur et la sceller avec du silicone.

3.2. Fixer la pièce à l'aide des vis fournies. Les languettes (B) doivent être alignées verticalement.

3.1. Befestigen Sie die Platte (A) an der Wand und dichten Sie sie mit Silikon ab.

3.2. Befestigen Sie das Teil mit den mitgelieferten Schrauben. Die Laschen (B) müssen vertikal ausgerichtet sein.



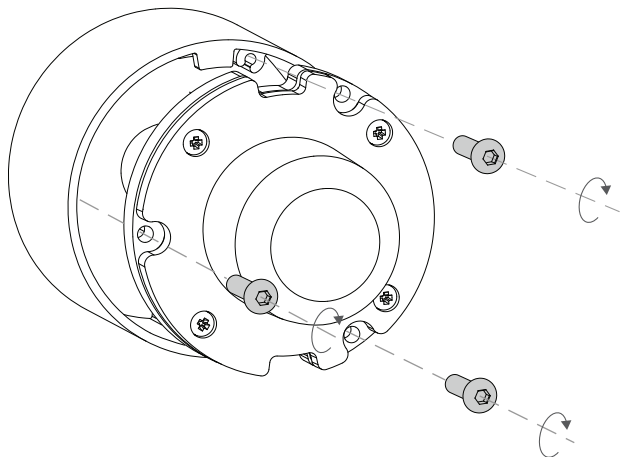
- 24V power supply **not included**, order separately.
- Alimentación eléctrica de 24V **no incluida**, pedir por separado.
- Alimentation 24V **non incluse**, à commander séparément.
- 24V Netzteil **nicht im Lieferumfang enthalten**, separat bestellen.

4. Make the electrical connections with the connectors as indicated in the instructions.

4. Realizar las conexiones eléctricas mediante los conectores como se indica en las instrucciones.

4. Effectuer les connexions électriques avec les connecteurs comme indiqué dans les instructions.

4. Die elektrischen Anschlüsse gemäß der Anleitung mit den vorgesehenen Steckverbindern vornehmen.

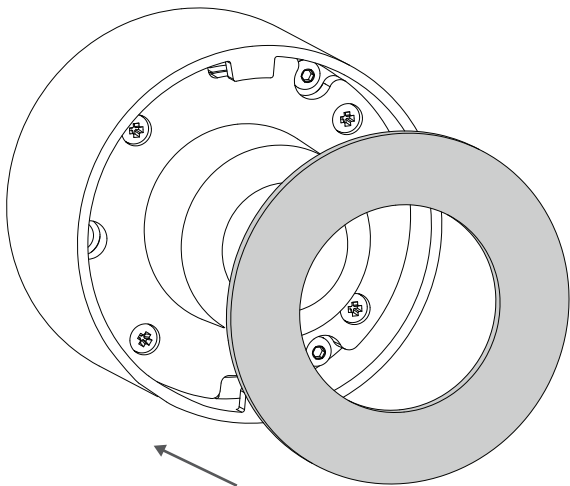


5. Store the connections inside the light fixture.
Screw the LED assembly.

5. Guardar las conexiones dentro del aplique.
Atornillar el conjunto LED.

5. Rangez les connexions à l'intérieur du
luminaire. Visser l'ensemble LED.

5. Bewahren Sie die Anschlüsse im Inneren der
Leuchte auf. Die LED-Baugruppe einschrauben.



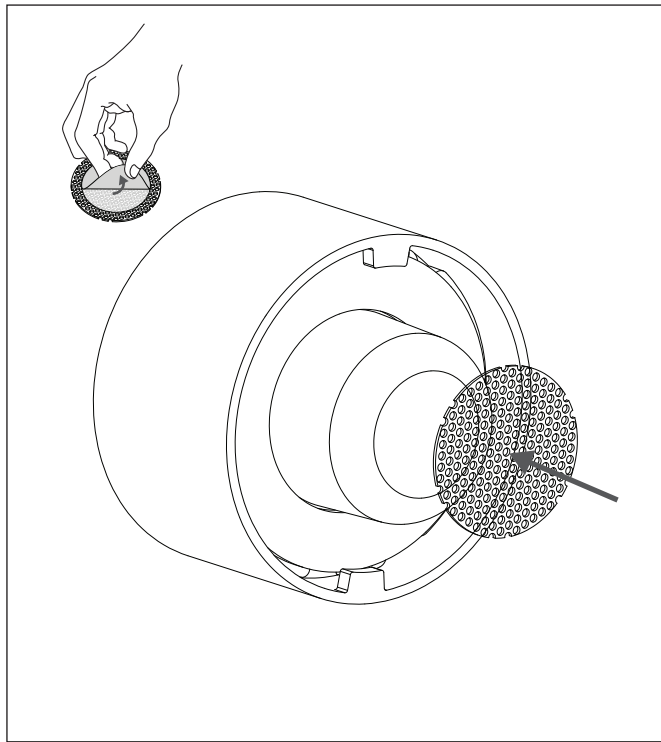
6. Place the gasket.

6. Colocar la junta.

6. Monter le joint.

6. Die Dichtung anbringen.

OPTIONAL STEP: Placing the filter

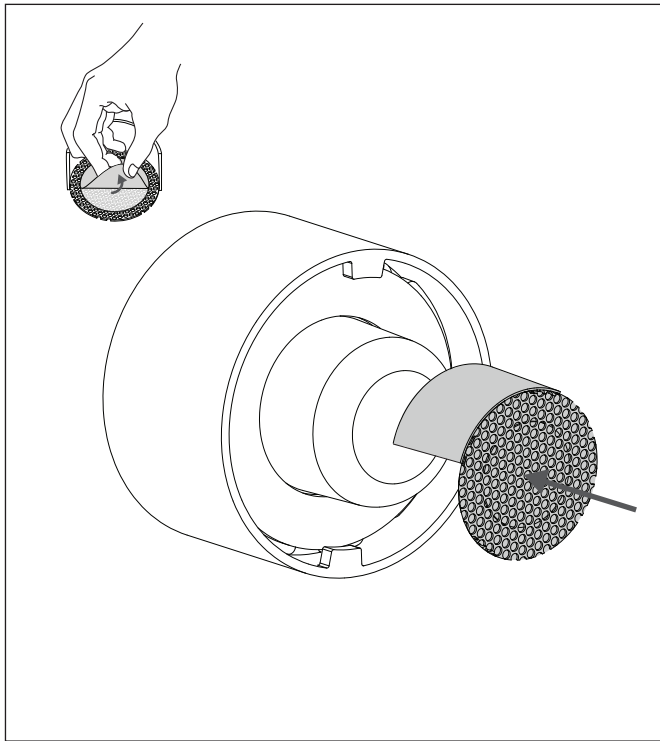


7. If you decide to install the filter: remove the adhesive backing and stick the filter onto the diffuser. Do not stick it onto the glass.

7. Si se decide instalar el filtro: retirar el protector adhesivo y pegar el filtro en el difusor. No pegar en el vidrio.

7. Si vous décidez d'installer le filtre : retirez la protection adhésive et collez le filtre sur le diffuseur. Ne le collez pas sur le verre.

7. Falls der Filter installiert wird: Schutzfolie abziehen und den Filter auf den Diffusor kleben. Nicht auf das Glas kleben.

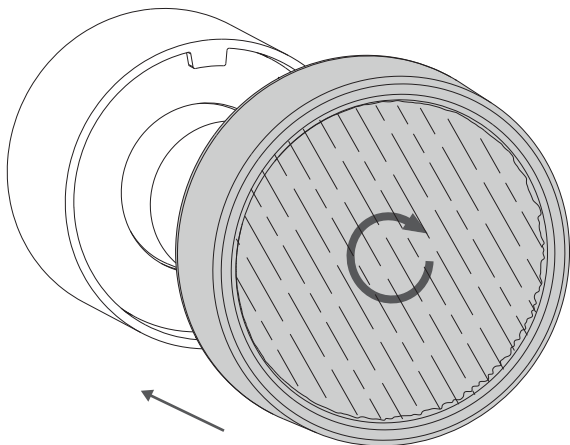


8. If you decide to install the filter: remove the adhesive backing and stick the filter onto the diffuser. Do not stick it onto the glass.

8. Si se decide instalar el filtro: retirar el protector adhesivo y pegar el filtro en el difusor. No pegar en el vidrio.

8. Si vous décidez d'installer le filtre : retirez la protection adhésive et collez le filtre sur le diffuseur. Ne le collez pas sur le verre.

8. Falls der Filter installiert wird: Schutzfolie abziehen und den Filter auf den Diffusor kleben. Nicht auf das Glas kleben.



9. Finally place the glass carefully until it is well fixed. The texture of the glass should be vertical.

9. Finalmente colocar el vidrio cuidadosamente hasta que quede bien fijo. La textura del vidrio debe ir en vertical.

9. Enfin, placez le verre avec précaution jusqu'à ce qu'il soit bien fixé. La texture du verre doit être verticale.

9. Zum Schluss setzen Sie das Glas vorsichtig ein, bis es gut fixiert ist. Die Textur des Glases sollte senkrecht sein.

Datos Técnicos

Luminaria para uso exterior

Lámpara a utilizar:

Roc IP65 24V

LED: 24V 2,95W | IN: 24VDC 2,95W

Technical Data

Light fitting for outdoor use

Bulb to be used:

Roc IP65 24V

LED: 24V 2,95W | IN: 24VDC 2,95W

Données techniques

Luminaire pour usage extérieur.

Ampoule :

Roc IP65 24V

LED: 24V 2,95W | IN: 24VDC 2,95W

Technische Daten

Leuchte für den Außenbereich.

Empfohlenes Leuchtmittel:

Roc IP65 24V

LED: 24V 2,95W | IN: 24VDC 2,95W

Suitable for wet locations (IP65)



· This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

· Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

· Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.

· Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern den entsprechenden Stellen für Sondermüll zugeführt werden müssen. Für weitere Informationen zum Thema Sondermüll wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, die nächste Annahmestelle oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Dimmable

· It depends on the purchased power supply. 24V remote power supply to be ordered separately.

· Depende de la fuente de alimentación adquirida. Alimentación eléctrica remota de 24V a pedir por separado.

· Fonction de la source d'alimentation commandée. Alimentation électrique décentralisée de 24 V à commander séparément.

· Hängt vom bestellten Netzteil ab. Fernbedientes 24V Netzteil, welches separat bestellt werden muss.

